



# N°705

COMMISSION  
TOUS LES LIEUX D AFFECTATION

Corrigendum à l'1 A n° 689 du 2 9 1991 .....	3
Prévisions de promotions .....	15
Profils de carrière.....	16
Répartition des promouvables .....	17
Composition des comités de promotions .....	29
) Fonctionnaires proposés par les services (par ordre de priorité)	
vers A/5 et A/7 .....	35
vers LA/5 et LA/7 .....	43
vers B/1 et B/3 .....	45
vers C/1 et C/3 .....	53
vers D/1.....	63

CORRIGENDUM à la liste des fonctionnaires  
des grades A/6, A/8, LA/6, LA/8, B/2, B/4  
C/2, C/4 et D/2 ayant l'ancienneté  
requisse pour concourir à la promotion de  
carrière à carrière

Exercice 1992 - budget de fonctionnement (I.A. n° 689 du 2.9.1991)

**Fonctionnaire de grade B/4**

A ajouter :            **CENICEROS MARTINEZ Franc**

## **Forfremmelsesprocedure — Driftsbevillingerne Regnskabsåret 1992 - Kategori A, LA, B, C og D**

De forfremmelsesudvalg, der er nedsat med henblik på at udarbejde udkast til fortegnelser over de tjenestemænd, som i kraft af deres fortjeneste kan komme i betragtning med henblik på forfremmelse, skal snart træde sammen. De skal gennemgå akterne for alle de tjenestemænd, der kan forfremmes fra stillingsgruppe til stillingsgruppe for kategori A, LA, B, C og D.

Fortegnelsen over de tjenestemænd, der kan forfremmes, er blevet offentliggjort i Meddelelser fra administrationen nr. 689 af 2.9.1991 og 698 af 31.10.1991.

### **Tjenestemænd, der af tjenestegrenene foreslås forfremmet (i den nedenfor angivne rækkefølge)**

Denne liste vil blive tilstillet forfremmelsesudvalget sammen med listen over alle de tjenestemænd, der kan forfremmes.

Eventuelle klager skal indgives inden for en frist på tre uger at regne fra datoen for denne meddelelse, og de stiles til formændene for de forskellige forfremmelsesudvalg:

Kategori A — David Williamson, generalsekretær

Sprogtjenesten — David Williamson, generalsekretær

Kategori B — Philippe Petit-Laurent, direktør DG IX

Kategori C — Dominique Aujean, afdelingsleder «Personel B, C og D»

Kategori D — Alberto Kozlik, assistent DG IX.

## **Beförderungsverfahren — Verwaltungsmittel Haushaltsjahr 1992 Laufbahngruppen A, LA, B, C und D**

Die Beförderungsausschüsse, die eingesetzt wurden, um die Entwürfe der Verzeichnisse der aufgrund ihrer Verdienste beförderungswürdigsten Beamten zu erstellen, sollen demnächst die Akten aller Beamten prüfen, die für eine Beförderung von einer Laufbahn zur nächsthöheren Laufbahn in den Laufbahngruppen A, LA, B, C und D in Frage kommen.

Das Verzeichnis der für eine Beförderung in Betracht kommenden Beamten ist bereits veröffentlicht worden (siehe Verwaltungsmitteilungen Nr. 689 vom 2.9.1991 und 698 vom 31.10.1991).

### **Beamte, die von den Dienststellen für eine Beförderung vorgeschlagen werden (der Rangordnung nach):**

Dieses Verzeichnis wird dem Beförderungsausschuss mit dem Verzeichnis aller für eine Beförderung in Betracht kommenden Beamten übermittelt.

Etwaige Beschwerden sind binnen drei Wochen ab dem Datum dieser Veröffentlichung an die Vorsitzenden der einzelnen Beförderungsausschüsse zu richten:

Laufbahngruppe A — David Williamson, Generalsekretär

Sprachendienst — David Williamson, Generalsekretär

Laufbahngruppe B — Philippe Petit-Laurent, Direktor DG IX

Laufbahngruppe C — Dominique Aujean, Referatsleiter «Personal B, C und D»

Laufbahngruppe D — Alberto Kozlik, Assistent DG IX.

**Διαδικασία προαγωγών  
Πιστώσεις λειτουργίας  
Οικονομικό έτος 1992  
Κατηγορίες A, LA, B, C και D**

Οι επιτροπές προαγωγής οι αρμόδιες για την κατάρτιση σχεδίων καταλόγων των υπαλλήλων που κρίνονται οι πλέον ικανοί για προαγωγή, θά πρέπει να συνέλθουν προσεχώς για να εξετάσουν τους φακέλλους όλων των υπαλλήλων που είναι δυνατό να προαχθούν από σταδιοδρομία σε σταδιοδρομία για τις κατηγορίες A, LA, B, C και D.

Ο πίνακας των υπαλλήλων πού δύνανται να προαχθούν είχε δημοσιευτεί (Βλ. Διοικητικές Πληροφορίες αριθ. 689 της 2.9.1991 και 698 της 31.10.1991).

**Υπάλληλοι που έχουν προταθεί από τις υπηρεσίες για προαγωγή  
(με σειρά προτεραιότητας)**

Αυτός ο πίνακας θα διαβιβαστεί στην επιτροπή προαγωγών με τον πίνακα όλων των προαγωγίμων υπαλλήλων.

Πρέπει να τηρείται προθεσμία τριών εβδομάδων από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης για την ενδεχόμενη υποβολή υποθέσεων προσφυγής που πρέπει να απευθύνονται στους Προέδρους των διαφόρων επιτροπών προαγωγών :

Κατηγορία A — David Williamson, γενικός Γραμματέας

Γλωσσικός κλάδος — David Williamson, γενικός Γραμματέας

Κατηγορία B - Philippe Petit-Laurent, Διευθυντής Γ.Δ. IX

Κατηγορία C — Dominique Aujean, Προϊστάμενος Μοναδας Προσωπικού B, C και D

Κατηγορία D Alberto Kozlik, Βοηθός Γ.Δ. IX.

**Promotion Procedure  
Administrative Appropriations  
Financial Year 1992 - Categories A, LA, B, C and D**

The Promotion Committees set up to produce provisional lists of those considered most deserving of promotion will be meeting shortly to examine the files of all A, LA, B, C and D officials eligible for promotion from one career bracket to another.

The list of officials eligible for promotion was published in Administrative Notices No. 689 of 2.9.1991 and 698 of 31.10.1991.

**Officials recommended for promotion (in order of priority):**

The following list will be forwarded to the Promotion Committee with the list of all officials eligible for promotion.

Appeals must be sent to the Chairman of the appropriate Promotion Committee within three weeks of the date of publication of this notice:

Category A — David Williamson, Secretary-General

Language Service — David Williamson, Secretary-General

Category B — Philippe Petit-Laurent, Director DG IX

Category C — Dominique Aujean, Head of Unit «Personnel B, C and D»

Category D — Alberto Kozlik, Assistant DG IX.

## **Procedimiento de promoción Créditos de funcionamiento Ejercicio 1992 - Categorías A, LA, B, C y D**

Los Comités de promoción constituídos con vistas a establecer proyectos de listas de funcionarios considerados los más merecedores para obtener una promoción deberán reunirse próximamente para examinar los expedientes de los funcionarios susceptibles de promoción de carrera a carrera para las categorías A, LA, B, C y D.

La lista de funcionarios susceptibles de promoción ha sido publicada (cf. Informaciones administrativas nº689 de 2.9.1991 y 698 de 31.10.1991).

### **Funcionarios propuestos por los servicios para una promoción (por orden de prioridad) :**

Esta lista será transmitida al Comité de promoción con la lista de todos los funcionarios susceptibles de promoción.

Se contará con un plazo de tres semanas contado a partir de la fecha de la presente comunicación para la eventual interposición de recursos que deberán enviarse a los Presidentes de los diferentes Comités de promoción :

Categoría A — David Williamson, Secretario General

Cuadro lingüístico — David Williamson, Secretario General

Categoría B — Philippe Petit-Laurent, Director DG IX

Categoría C — Dominique Aujean, Jefe de Unidad «Personal B, C y D»

Categoría D — Alberto Kozlik, Asistente DG IX.

**Procédure de promotion  
Crédits de fonctionnement  
Exercice 1992 - Catégories A, LA, B, C et D**

Les Comités de promotion constitués en vue d'établir des projets de listes de fonctionnaires jugés les plus méritants pour obtenir une promotion devront se réunir prochainement pour examiner les dossiers de tous les fonctionnaires promouvables de carrière à carrière pour les catégories A, LA, B, C et D. La liste des fonctionnaires promouvables a été publiée (cf. Informations administratives n°689 du 2.9.1991 et 698 du 31.10.1991).

**Fonctionnaires proposés par les services pour une promotion  
(par ordre de priorité):**

Cette liste sera transmise au Comité de promotion, avec la liste de tous les fonctionnaires promouvables.

Un délai de trois semaines à compter de la date de la présente publication est à respecter pour l'introduction éventuelle des cas de recours qui doivent être adressés aux présidents des différents Comités de promotion:

catégorie A — David Williamson, secrétaire général

Cadre linguistique — David Williamson, secrétaire général

Catégorie B — Philippe Petit-Laurent, directeur DG IX

Catégorie C — Dominique Aujean, chef d'unité «Personnel B, C et D»

Catégorie D — Alberto Kozlik, assistant DG IX.

## **Procedura di promozione Stanziamenti di funzionamento Esercizio 1992 - Categorie A, L'A, B, C e D**

I Comitati di promozione, costituiti per compilare dei progetti di elenchi di funzionari ritenuti più meritevoli d'ottenere una promozione, si riuniranno prossimamente per esaminare i fascicoli di tutti i funzionari promovibili da carriera a carriera per le categorie A, LA, B, C e D.

L'elenco dei funzionari promovibili è stato pubblicato (vedi Informazioni amministrative n.689 del 2.9.1991 e 698 del 31.10.1991).

### **Funzionari proposti dai servizi per una promozione (in ordine di priorità):**

Il presente elenco sarà trasmesso al Comitato di promozione insieme all'elenco di tutti i funzionari promovibili.

E' fissato un termine di tre settimane a decorrere dalla data del presente avviso per l'eventuale presentazione di ricorsi indirizzati ai presidenti dei diversi comitati di promozione:

Categoria A — David Williamson, segretario generale

Quadro linguistico — David Williamson, segretario generale

Categoria B — Philippe Petit-Laurent, direttore DG IX

Categoria C — Dominique Aujean, capo di unità «Personale B, C e D»

Categoria D — Alberto Kozlik, assistente DG IX.

## **Bevorderingsprocedure Huishoudelijke kredieten Begrotingsjaar 1992 Categorieën A, LA, B, C en D**

De bevorderingscomités die als taak hebben ontwerp-lijsten samen te stellen van ambtenaren die op grond van hun verdiensten het meest voor een bevordering in aanmerking komen, zullen binnenkort bijeenkomen om de dossiers te onderzoeken van alle ambtenaren van de categorieën A, LA, B, C en D die voor bevordering naar een hogere loopbaan in aanmerking komen.

De lijst van ambtenaren die voor bevordering in aanmerking komen is gepubliceerd in Mededelingen van de administratie Nr.689 van 2.9.1991 en 698 van 31.10.1991.

### **Ambtenaren die door de diensten zijn voorgesteld voor een bevordering (het cijfer vóór de naam geeft de prioriteit aan):**

Deze lijst zal aan het bevorderingscomité worden toegezonden met de lijst van alle ambtenaren welke voor bevordering in aanmerking komen.

Voor het instellen van een eventueel beroep, waarbij men zich dient te wenden tot de voorzitters van de diverse bevorderingscomités:

Categorie A — David Williamson, Secretaris-generaal

Groep voor de talentdienst — David Williamson, Secretaris-generaal

Categorie B — Philippe Petit-Laurent, Directeur DG IX

Categorie C — Dominique Aujean, Hoofd eenheid «Personeel B, C en D»

Categorie D — Alberto Kozlik, Assistent DG IX

dient een termijn van drie weken, te rekenen van de datum van deze publikatie, in acht te worden genomen.

**Processo de promoção  
Dotações para funcionamento  
Exercício financeiro de 1992  
Categorias A, LA, B, C e D**

Os Comités de Promoção constituídos para elaborar projectos de listas de funcionários considerados com mais mérito para obterem uma promoção devem reunir proximamente para examinarem os processos de todos os funcionários promovíveis de carreira a carreira nas categorias A, LA, B, C e D.

A lista dos funcionários promovíveis foi publicada (cf. Informações Administrativas nº689 de 2.9.1991 e 698 de 31.10.1991).

**Funcionários propostos pelos serviços para promoção  
(por ordem de prioridade) :**

Esta lista será transmitida ao Comité de Promoção, com a lista de todos os funcionários promovíveis.

Os eventuais recursos deverão ser interpostos no prazo de três semanas a contar da data da presente publicação e deverão ser dirigidos aos Presidentes dos vários Comités de promoção :

Categoria A — David Williamson, Secretário-Geral

Quadro linguístico — David Williamson, Secretário-Geral

Categoria B — Philippe Petit-Laurent, Director DG IX

Categoria C — Dominique Aujean, Chefe de Unidade «Pessoal B, C e D»

Categoria D - Alberto Kozlík, Assistente DG IX.

PROMOTIONS CARRIERE A CARRIERE  
EXERCICE 1992  
PREVISIONS DE PROMOTIONS

Vers le grade	Nombre de promouvables (1)	Prévisions de promotions Pourcentage
A/5	432	+/- 20
A/7	55	+/- 50
LA/5	207	+/- 20
LA/7	104	+/- 50
B/1	391	+/- 10
B/3	451	+/- 20
B*/3	23	+/- 20
C/1	774	+/- 10
C/3	892	+/- 20
D/1	225	+/- 20

(1) Ces chiffres tiennent compte du corrigendum paru aux I.A.  
n- 698 du 31.10.1991.

PROFIL DE CARRIERE POUR LES PROMOTIONS 92 CALCULES LE 08.08.91

16 - I.A. n° 705 du 6.12.1991

		* DATES DE NAISSANCE *		* DATES ANCIENNETE DE GRADE *		* NB. *	
A6	VERS A5	17.09.48	31.03.56	14.12.84	06.04.89	411	
A8	VERS A7	14.10.59	26.08.64	05.03.90	14.11.90	145	
L6	VERS L5	24.08.49	28.10.56	28.02.85	05.11.88	192	
L8	VERS L7	01.09.59	29.09.65	27.03.90	15.01.91	107	
B2	VERS B1	10.06.36	04.06.46	16.02.79	15.11.85	135	
B4	VERS B3	06.05.52	26.02.60	29.09.85	11.06.88	258	
C2	VERS C1	17.02.41	27.09.51	02.02.80	17.03.85	435	
C4	VERS C3	26.03.52	03.09.61	09.03.86	08.07.88	698	
D2	VERS D1	29.10.41	03.12.55	20.10.86	23.01.89	195	
BS-BT4	VERS 3	07.06.35	30.04.46	14.06.86	22.11.88	53	

**REPARTITION DES FONCTIONNAIRES  
PROMOUVABLES EN 1992  
PAR GRADE, AGE  
ET ANCIENNETE DE GRADE**



STATISTIQUE DES FONCTIONNAIRES PROMOUVABLES  
 PAR SEXE, CATEGORIE GRADE ,AGE ET ANCIENNETE DE GRADE

FONCTIONNAIRES DE GRADE A8

AGE	ANCIENNETE DANS LE GRADE																						TOT.			
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		22	+22	
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26		1	1																							2
27		2	2																							4
28		4	2	1																						7
29		3	12	1																						16
30		3	5	1																						9
31		4	1	2		1																				8
32		2	1																							3
33		1	4	1																						6
34		1		1																						2
35				1																						1
36		1	1	1																						3
37																										
38																										
39																										
40																										
41																										
42																										
43																										
44																										
45																										
46																										
47																										
48																										
49																										
50																										
51																										
52																										
53																										
54																										
55																										
56																										
57																										
58																										
59																										
60																										
61																										
62																										
63																										
64																										
65																										
66		22	30	8		1																				61
68																										

STATISTIQUE DES FONCTIONNAIRES PROMOUVABLES  
 P\*B SEXE: CATE1SDBTE BRADE \*AGE ET ANCIENNETE DE aeADE

AGE	FONCTIONNAIRES DE GRADE L6																						TOT.			
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		22	+22	
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
32																										
33			3		2		1		1																8	
34			2		2		1		1		1														9	
35			3		2		1		1																10	
36			3		3		2		1		1														9	
37			3		4		2		1																18	
38			2		2		2		2																15	
39			2		2		2		1																17	
40			5		2		5		4		1														17	
41			4		4		5		6		2		1												23	
42			2		5		3		3		2		1												16	
43			2		5		6		1		2		2												13	
44			1		5		1		3		6		2		1										19	
45					3		6		1		2		1		1										6	
46					3		2		1		1		1		1										7	
47			1		2		5		2		3		3												6	
48																										6
49			1				1																		3	
50					1				1		1														3	
51			1						1		1														1	
52																										
53																										
54																										
55																										
56																									1	
57							1										1								2	
58																										
59																										
60																										
61																									1	
62											1														1	
63																										
64													1												1	
65																										
66																										
OR			36		37		44		39		19		14		2		4		4		6		1		207	

STATISTIQUE DES FONCTIONNAIRES PROMOUVABLES  
 PAR SEXE, CATEGORIE GRADE ,AGE ET ANCIENNETE DE GRADE

FONCTIONNAIRES DE GRADE L8

AGE	ANCIENNETE DANS LE GRADE																								
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	+22 TOT.	
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25		2	1																						3
26		4	2																						6
27		4	5																						9
28		9	9	1																					19
29		9	4	1																					14
30		9	6	1																					16
31		9	3		1																				13
32		7																							7
33		2	4																						6
34		3	1																						4
35		4		1																					5
36		5	1																						6
37																									
38																									
39																									
40			2																						
41																									2
42																									
43																									
44																									
45																									
46																									
47																									
48																									
49																									
50																									
51																									
52																									
53																									
54																									
55																									
56																									
57																									
58																									
59																									
60																									
61																									
62																									
63																									
64																									
65																									
66																									
GR	67	38	4	1																					110

STATISTIQUE DES FONCTIONNAIRES PROMOUVABLES  
 PAR SEXE, CATEGORIE GRADE AGE ET ANCIENNETE DE GRADE

AGE	FONCTIONNAIRES DE GRADE B2																						TOT.		
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		22	+22
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									
31																									
32																									
33																									
34																									
35																									
36																									
37			2																						2
38			4																						4
39			6																						8
40			7	2																					11
41			6	1																					11
42			3	3																					17
43			6	6																					18
44			3	3																					35
45			3	11																					28
46			3	5																					34
47			2	5																					29
48			3	3																					22
49			3	3																					28
50			2	4																					16
51			2	2																					17
52			4	2																					17
53			4	1																					10
54			4	1																					17
55			2	1																					11
56			2	1																					15
57			3	1																					11
58			1	3																					14
59			1	2																					12
60			1	1																					3
61																									6
62																									5
63																									2
64																									4
65																									1
66																									4
GR	68	65	55	49	48	41	27	14	4	8	2	1	2	2	2	2	2	1	1	1				1	392

\

STATISTIQUE DES FONCTIONNAIRES FROMOUVABLES  
PAR SEXE, CATEGORIE GRADE ,AGE ET ANCIENNETE DE GRADE

FONCTIONNAIRES DE GRADE B4

AGE	ANCIENNETE DANS LE GRADE																						TOT.		
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		22	+22
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29			3		1																				4
30			2			1																			3
31			7			1																			10
32			14			1																			18
33			11	2	4	3	1																		28
34			11	7	6	3			1																32
35			7	7	6	4																			30
36			5	9	9	4																			39
37			9	10	9	10				1															44
38			10	7	7	7																			37
39			12	6	11	5																			44
40			10	8	12	7					1														35
41			9	3	7	6																			38
42			4	1	2	2																			48
43			2	1	2	2																			21
44			2	2	2	1																			10
45						1																			5
46						1																			8
47				4	1	1																			3
48			1	2	2	1																			9
49				2	2	2																			7
50				2	4	1																			8
51					1	1																			5
52					1	1																			5
53			1		2	1																			2
54				1	1	1																			2
55			1		1	1																			4
56					1	1																			4
57																									2
58																									
59																									
60																									
61																									
62																									
63																									
64																									
65																									
66																									
OR			121	92	110	78	31	9	3	1	2														447







STATISTIQUE DES FONCTIONNAIRES PROMOUVABLES  
 PAR SEXE, CATEGORIE GRADE .AGE ET ANCIENNETE DE GRADE

FONCTIONNAIRES DE GRADE C4

AGE	ANCIENNETE DANS LE GRADE																						TOT.				
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		22	+22		
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26			1		3																					4	
27			5		2																					7	
28			7		3																					15	
29			3		17		5																			29	
30			19		15		12		4																	51	
31			15		18		18		7		3															61	
32			14		14		14		12		8															69	
33			18		20		18		7		5		1		1											71	
34			13		20		20		9		7		1		1											72	
35			15		16		15		11		4		2		2											63	
36			13		18		12		9		2		2		3											61	
37			14		18		16		6		4		3		3		1									61	
38			14		19		14		14		5		2		1		1									68	
39			7		13		10		6		2		1		1											49	
40			13		17		10		8		3		3		4											55	
41			4		11		13		6		2		2		2											36	
42			9		8		3		7		2		2		2											29	
43			5		9		9		1		1		1		1											21	
44			3		7		4		2		1		1		1											18	
45			5		2		5		4		2		2		2											15	
46			3		1		4		3		1		1		1											11	
47			2		1		6		4		1		1		1											10	
48			1		1		4		4		1		1		1											6	
49							2		2		1		2		2											3	
50							2		2		2		2		2											4	
51							1		1		1		1		1											3	
52			2				1		1		1		1		1											2	
53					2																					1	
54			1				1		1		1		1		1											4	
55			1				2		1		1		1		1											4	
56							1		1		1		1		1											1	
57							1		1		1		1		1											1	
58							1		1		1		1		1											1	
59																											
60																											
61																											
62																											
63																											
64																											
65																											
66																											
OR			207		255		224		122		53		16		4		8		2								892

Competition du Comité de promotion - categorie A  
Exercice 1992

	<u>TITULAIRES</u>	<u>SUPPLEANTS</u>
<b>Président</b>	M. WILLIAMSON	M. DE KOSTER
<b>Membres représentant la Commission</b>	M. CABRAL DA FONSECA	M. SAMPAIO NUNES
	M. WILLIAMSON	M. TROJAN
	M. DEWOST	M. TIMMERMANS
	M.	M. DETHOMAS
	Mme VAN HOOF-HAFERKAMP	M. MUYLLE
	M. FRANCHET	M. ERBA
	M. BRACKENIERS	M. ALONSO
	M. DE HAAN	
	M. KRENZLER	M. CADIEUX
	M. RAVASIO	M. MATTHES
	M. PERISSICH	M. SCHAUB
	M. EHLERMANN	M. SIMONNET
	M. DEGIMBE	M. GOMMERS
	M. LEGRAS	M. MÖHLER
	M. COLEMAN	M. ERDMENGER
	M. FRISCH	M. SOUBESTRE
	M. DE KOSTER	M. ZITO
	Mme FLESCH	M. PICCAROLO
	M. BRINKHORST	M. BENNETT
	M. FASELLA	M. GEROLD
	M. CARPENTIER	M. PARAJON COLLADA
	M. ALMEIDA SERRA	M.
	M. FITCHEW	M. GOERGEN
	M. LANDABURU	M. SOLIMA
	M. MANIATOPOULOS	M. JONES
	M. CIOFFI	M. VAN GOETHEM
	M. MINGASSON	M. ...
	M. DE MOOR	M. PRATLEY
	M. WILMOTT	M. KNUDSEN
	M. O'DWYER	M. MITSOS
	M. VON MOLTKE	
	M. BARLEBO-LARSEN	
	M. JONES	
	M. GOPPEL	M. BLANQUART
	M. EMRINGER	
	M. PENA ABIZANDA	

TITULAIRESSUPPLEANTS

Membres représentant  
le Personnel

M. CAMPOGRANDE  
M. LECOQ  
M. IANNIELLO  
M. CLAROTTI  
M. KLEIN  
M. TAK  
M. GOAT  
M. LANGEVIN  
M. MORETTINI  
M. CALO'

Mme LARSEN  
M. GORDON  
M. DEWALEYNE  
Mme GUPTA  
M. HARTKAMP  
Mme DUSSEAUX  
...  
M. LANCETTI  
M. RAMBAUD-CHANOZ  
M. FABER

Composition du Comité de promotion - catégorie LA  
Exercice 1992

---

TITULAIRESSUPPLEANTS

Membres représentant  
la Commission

M. WILLIAMSON (Président)  
Mme VAN HOOF-HAFERKAMP  
M. DEWOÏT  
M. BRACKENIERS  
M. DE KOSTER

M. LANDES  
M. PFLOESCHNER  
M. TIMMERMANS  
M. ALONSO  
M. ZITO

Membres représentant  
le Personnel

M. R. VANCAMPENHOUT  
Mme S. VOWLES  
M. J. BRANDENBOURGER  
M. Th. VAN DIJK  
M. C. CASARELLA

Mme M. MOREL  
M. K.P. LOUWRIER  
M. J. CHRISTOPHERSEN  
M. E. PHILLIPS  
M. H.G. MÜLLER

COMPOSITION DU COMITE DE PROMOTION - CATEGORIE B

	<u>Titulaires</u>	<u>Suppléants</u>
Président	M. PETIT-LAURENT	M. VALSESIA
Membres représentant la Commission	Mme VANWERT M. BENEDETTI M. REYNOLDS	Mme PAVARD M. VANDERSTEEN M. MIRABILE
Membres représentant le personnel	M. CHABERT M. BOL M. LENTSCHAT	Mme VERBEECK M. HAMACHER M. WEILER

Composition du Comité de promotion - catégorie C  
Exercice 1992

	<i>TITULAIRES</i>	<i>SUPPLEANTS</i>
Président	Mme AUJEAN	M. STEFANIDIS
Membres représentant la Commission	M. CONDON M. JENSEN M. BURGHELLE-VERNET	M. POWER Mme COPETTE M. DENUIT
Membres représentant le personnel	Mme FINKEL Mme HAUTIER M. DEGAND	M. DE MAEYER M. BERTOLI M. TRENTELS

COMPOSITION DU COMITE DE PROMOTION D  
EXERCICE 1992

	<u>TITULAIRES</u>	<u>SUPPLEANTS</u>
PRESIDENT	KOZLIK Alberto	FRY Roger
MEMBRES DE L'ADMINISTRATION	BERNALDO DE QUIROS Belen STEINMETZ Robert WALKER David	CIPOLLA Tilly AMASIO Marie-Thérèse LAPORTE Annie
MEMBRES DU PERSONNEL	ADURNO Giuseppe CASINI Michel MARCHESINI Jean-Michel	LENARDUZZI Giovanni OTT Martial BERTONE Thierry
OBSERVATEURS	BERRY David DESHAYES C.	

CATEGORIE A – Exercice 1992

(\* = Petites Unités)

**Vers le grade A/5**

**Vers le grade A/7**

CABINETS

**AYET PUIGARNAU Jordi**

L'ordre à prendre en compte pour l'attribution des points est le suivant :

1. VERSTEIJLEN Hermanus
2. PARADIS Eric
3. BENSTED-SMITH John Richard

DG I

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. RAITH Raimund          | 1. GRUBBEN Anna             |
| 2. BARZOUKAS Panayotis    | 2. ESCARDINO MALVA Augustin |
| 3. SIMON Werner           |                             |
| 4. ATALA-PALMERINI Carmen |                             |
| 5. GREEN Joseph           |                             |
| 6. GIRAO Luis             |                             |
| 7. MOREAU Françoise       |                             |
| 8. ALLIATA-FLOYD Vittoria |                             |
| 9. PHILIPPE Pierre        |                             |
| 10. CHRISTEY Terence      |                             |

DG II

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| 1. ITALIANER Alexander  | 1. THOMAS Gerassimos |
| 2. WISSELS Rutger       | 2. SCHERP Jan        |
| 3. PAPASPYROU Theodoros | 3. MAGGIULLI Carola  |
| 4. DEROOSE Servaas      |                      |
| 5. HIRN Pierre          |                      |
| 6. MARECHAL Jean-Claude |                      |
| 7. VERHAEVEN Johan      |                      |
| 8. BEKX Peter           |                      |
| 9. GHYMERS Christian    |                      |

**Vers le grade A/5**

**DG III**

1. FRONIA Joachim
2. AYALA FERNANDEZ Pablo
3. TAYLOR Derek
4. BE Dominique
5. PIRES Manuel
6. REICHERTS Martine
7. BEAUDU Gerard
8. MATHIOUDAKIS Basil

**DG IV**

1. HOUTMAN Anne
2. MENIS Claudio
3. GYSELEN Luc
4. JUNGINGER-DITTEL Klaus
5. TSARNAVAS Vassilios
6. HOEBERIGS Mathieu

**DG V**

1. KONTIZAS Dimitrios
2. SWEET David
3. SPECHT Christiane

**DG VI**

1. HUGONNARD ROCHE Nicole
2. ENGWEGEN Breda
3. PACHECO Joao
4. TATAYAS Stergios
5. KNOLL Stefan
6. PETRUCCI PAOLO
7. MORTENSEN Kaj
8. LEGUEN DE LA CROIX Eugène
9. BARDOLET Jaume
10. BURTIN Jacques
11. SCHAPS Jens
12. FLOYD William
13. RODRIGUEZ HIDALGO Arturo

**Vers le grade A/7**

1. GAMUCCI Giuseppe
2. MARTINEZ Clara
3. FINK-HOOIJER Florika
4. SCHREIBER Kristin
5. ARESTI Enrique
6. MARTINEZ RIVERO Eduardo

1. PELLISTRANDI Blandine
2. BELLLOTI Gianluca
3. SUPERTI Valentina
4. THEMUDO-BARATA Joao

1. MARSHALL Diane

1. ALICANIOTOU Evdoxia
2. RUIZ Jean-Marc
3. PETERS Dirk

**Vers le grade A/5**

DG VII

1. JENKINSON Helen
2. SEEBOHM Eckard
3. TEREZAKIS Ioannis

DG VIII

1. VAN BILZEN Gerard
2. KJAER John
3. PIRONIO Enrico
4. FERREIRA Joao
5. CEUPPENS Paul
6. GAUCHE Michel
7. QUINCE Gary
8. CRASNER Anthony
9. VESTERGAARD Torben
10. FRUTUOSO MELO Fernando
11. LIEBAERT André
12. TRANQUILLI Franco
13. HIGHAM Terence
14. HANNA William
15. LACUBE Jean-Louis
16. DE KOK Johannes
17. ESCUIN Maria Alicia

DG IX

1. CALVO ALONSO-CORTES Antonio
2. KALOGIROU Catherine
3. MAHIEU Yves
4. GERMAIN Daniel
5. HOLLMANN Frank
6. LANNEAU REINIER Laurent
7. SCOTTO Dario
8. COBBAERT Jean-Louis
9. MATTEI Noëlle
10. BERNALDO DE QUIROS Belén (1)
11. PELTGEN Francis
12. LUIS SANUDO José Antonio

(1) présentée également par  
I.I.G.S.

**Vers le grade A/7**

1. SCHINAS Margaritis

1. LEUNDA MARTIARENA Pablo

**Vers le grade A/5**

DG X

1. HERRERO Santiago
2. EKELMANS Jeanine
3. HIEBER Otto
4. O'DONNELL Anthony

DG XI

1. TACHMINTZIS Joanna
2. MAGRANER GIL Ana
3. DELBEKE Jos
4. JANSSENS Augustin

DG XII

1. CHAPUIS Michel
2. BONTE Frederic
3. DE BLUST Emile

1. CASTILLO FERNANDEZ Maria

DG XIII

1. MASTRODDI Franco
2. JANSSENS Daniel
3. DE LAROUSSILHE Olivier

1. MARAGOS Vassilis

DG XIV

1. KOSTER Harm
2. ONIDI Hubert
3. CRESPO Aurelio

\* DG XV

1. IOAKIMIDIS Apostolos

1. ALBRECHT Peter

DG XVI

1. CLARK Ian
2. SIEBECK Juergen
3. HOPKINS Jennifer
4. GONZALEZ ALONSO Jesus
5. LANGE Bernard

**Vers le grade A/5**

**Vers le grade A/7**

**DG XVII**

1. VILLALONGA Manuel
2. FANALS Juan
3. DESSENS Joseph
4. ECONOMIDES Miltiades
5. GRIGOLEIT Klaus-Jurgen
6. JOULIA Jean-Paul
7. VENCHIARUTTI Jean-Claude
8. WAGNER Hans-Georg

1. GUIN Muriel

**\* DG XVIII**

1. BARTH Herbert
2. SION Jean-Luc

**DG XIX**

1. CHUECA DEL REAL Juan
2. SIEGMUND Thomas
3. HOEBEECK Willy
4. VERDELI Elena

1. PROMELLE Ludovic

**DG XX**

1. KRÖLLER Bruno
2. DOLL Martin
3. LOPES Rui
4. STEPHENS Kelvin

1. DRÖLL Peter
2. LABOURE Laurent

**DG XXI**

1. LIOLIOS Christos
2. GONZALES-NANDIN Andres
3. CARROLL Thomas
4. ALLEN Robert
5. BLIN Marie-Claude

1. PEETERS Nancy

**Vers le grade A/5**

DG XXII

DG XXIII

1. SPANGENBERG Gerd
2. BUATAS COSTA Enrique

SECRETARIAT GENERAL

1. KODECK François
2. ANASTOPOULOS Panayotis
3. GRILLENZONI Fabrizio
4. LEWIS Richard
5. DAVIGNON Isabelle
6. WILLAERT Philippe

SERVICE JURIDIQUE

1. TRAVERSA Enrico
2. LANGEHEINE Bernd

\* S.P.P.

1. PRATS MONNE Xavier
2. VALE DE ALMEIDA Joao

OFFICE STATISTIQUE

1. SKALIOTIS Michail
2. AVDOULOS Antoine
3. CARDOSO Fausto
4. LEBAUPE Philippe
5. THOMAS Islwyn
6. TAVOULARIDIS Peter

OPOCE

1. MARCOS RODRIGUEZ Marco
2. KONSTANTINOU Konstantin
3. BURGHARD Hartmut

**Vers le grade A/7**

1. BERTOLDI Moreno
2. KOURTESSIS Artemios

1. TARDIOLI Paola

1. DOYLE Rose

1. D'UDEKEM D'ACQZ Viviane

1. LARSEN Soren
2. DETJE Eckhard

**Vers le grade A/5**

\* T.F.R.H.

1. VERLI WALLACE Angeliki
2. VIOLLIER Christina

\* SERV. POL. CONS.

1. ANGELIS Dimitri

\* SdT

1. BORSELLI Roberto

\* REP. PERS.

1. MENIDIATIS Andreas

**Vers le grade A/7**

1. VAN DER HIJDEN Peter

1. LORZ Bettina

CADRE LA - Exercice 1992-

**Vers le grade LA/5**

**Vers le grade LA/7**

SECRETARIAT GENERAL

1. EDWARDS Carel

SERVICE JURIDIQUE

1. VLIEBERGH Eric

SCIC

1. ALLENDESALAZAR Iciar  
2. NERICCIO Lilliana  
3. BINGEN Irène  
4. FORD Anne  
5. BLOCK Barbara  
6. HJORTH JENSEN Bente  
7. DALMONTE Emilio  
8. HALL Eileen  
9. GALVEZ Rafael  
10. VANDER BORGHT Harry  
11. EUDIER Jean-Pierre

1. HERNANDEZ-YANES Jaime  
2. ATHANASOPOULOU Eleni  
3. ZUBIAURRE-WAGNER Elena  
4. PAPADOJANNAKIS Michael  
5. SCHUBERT Ralf  
6. GALLINA Sandra  
7. MORVAN Rita  
8. DE LA LLANA Olga  
9. GUGGEIS Alexander  
10. VAN MOORSEL Maria  
11. BURT Fiona  
12. KROGAGER Lisbet  
13. COPPOLA Sandrine  
14. PLOKKER Grace  
15. VIEIRA Carlos  
16. COWLER Rachel  
17. JOVANI Carlota  
18. LIBOTTE Pierre  
19. LANG Ruth

**Vers le grade LA/5**

**Vers le grade LA/7**

**SERVICE DE TRADUCTION**

1. BALLABIO Elena
2. HEIMBEK Margret
3. HEGMAN-VANDENBERGHE Thea
4. DAMKJKAER Ole
5. DE COCK Daniel
6. LEMBKE Angela
7. VERDEGEM Luc
8. MUR ALLUE Miguel
9. ZABALA CABALLERO Ignacio
10. DRUART Jean-Marie
11. CRISTOFORI Carlo
12. WOLTERS Per
13. MASSIE Tom
14. BOCK Anders
15. RIVILLA-BASELGA Maria
16. MANDALIS Héléne
17. BERACHA Mirella
18. THAMMER Monika
19. FINN Niall
20. HAURY Friedrun
21. ANDERSEN Poul
22. GOZZI Paolo
23. VROMANS-BORSANI Flavia
24. SOMERS Jan
25. MACEDO Maria
26. BRITTAIN Hugh
27. JATTEAU Yves
28. DE LANNOIS-HICK Angela
29. CHRONOPOULOS Dimitrios
30. CORNET Eliane
31. PICCOLI Franco
32. KANATOURIS Anastassios
33. RHODES Philip
34. HALLORAN Barbara

1. SCHWABBAUER Hannelore
2. CATT Nicholas
3. STEVN Helle
4. PERSICHELLI Roberta
5. MCDADE Martin
6. HUBEAUX Michael
7. DE AZAOLA Maria Teresa
8. COSTA Maria
9. SCHÜLTKE Brunhilde
10. COPPO Alessandra
11. BOLDO Anna
12. SCHMIDT Helle
13. BERGAMO Eva
14. SOTIRCHOS Ilias
15. DOERR Klaus
16. SACRAS Antonio
17. COLUMBU Anna
18. GARCIA Mercedes
19. OCHOA DE MICHELENA José
20. PAGADIGORRIA Victoria
21. DEL HOYO HURTADO Pedro
22. DIAZ SELVA Marcelino
23. VAN GELEUKEN Gerardus
24. SOFRA Maria Eleni
25. GUIOMAR Rosa maria
26. JENSEN Kirsten
27. MEYER-KOEKEN Klaus
28. STOCKMANS Dirk
29. RENALES CORTES Teresa
30. ANGEIRAS DE SOUSA SANTOS An.
31. FUNKE Isabel
32. STOCKWELL Jonathan
33. LEVENTOPOULOU Varvara
34. CAREY Donaí
35. DUIVENVOORDE Theodorus
36. DEMERTZI Despina
37. SALMASI Stefano
38. GOMES DE ALMEIDA Maria
39. SCHOOP Cordula

C A T E G O R I E B - Exercice 1992

Cabinets Les propositions des Cabinets seront publiées ultérieurement.

DG I

Vers le grade B/1

1. CHARATAN Geoffrey
2. MC MAHON Amalia
3. DALVIT Aldo
4. VIPERINI Maria

Vers le grade B/3

1. FILON Rudie
2. MULLER Renate
3. GRAY Alan
4. DEN OUDEN Marcel
5. LOHNER Ingeborg
6. COSTA LLOBET Daniel

Vers le grade B\*3

SIMONS Jean Paul

DG II

Vers le grade B/1

1. HODES Rosemarie
2. MEIKLEJOHN Roderick
3. LEA Edward

Vers le grade B/3

1. VAN ERP Henricus
2. MARANON GARRIDO Gregorio

Vers le grade B\*3

DIERICKX Yvette

DG III

Vers le grade B/1

1. VAN ACKERE Fiorenza
2. RENIERS Charlotte
3. GIRONDEAU Carla
4. MINON Leona

Vers le grade B/3

1. CRESPO Luis
2. PROSERPIO Roger
3. IRVING Sean
4. BORRULL Juan
5. POLENZ Claudia

DG IV

Vers le grade B/1

1. MAGNANI Pierluigi
2. HENRION Gisèle
3. SCHNEIDER Ursula

Vers le grade B/3

1. PAOLONE Filomena
2. STERGIALIS Carolina
3. MICHELSEN Bent

DG V

Vers le grade B/1

1. LAMBERT Anne-Marie
2. O'CONNOR Kathleen
3. LANGLEY Stephen
4. DE SMET Jan

Vers le grade B/3

1. FELLE Patricia
2. RIBEIRO Fatima
3. SAKALOGLOU Carolina
4. ANGELETTI Flavia
5. SCOTT Nigel

Vers le grade B\*3

1. MAHIEU Frida
2. LEROY Anne-Marie

DG VI

Vers le grade B/1

1. BERNER Lars
2. MENY D'ERMAN Nicole
3. VAN SCHANDEVIJL Gilbert
4. MAT-MEYER Georgette

Vers le grade B/3

1. BARRY Daniel
2. DE BRUYNE Dirk
3. ASSALONE Jean-Pierre
4. VAN DER VEEN Gerrit
5. DE LA SEN CARDENAL  
Mariano
6. PUTTEMANS Gilbert
7. RUITER Michiel
8. VAN EESBEEK Yvan
9. PAUWELS Roland
10. KATTENBELT Michael

Vers le grade B\*3

1. VAN DEN BOSSCHE Lucien
2. GONCE Françoise
3. WIESELER Anne-Marie

DG VII

Vers le grade B/1

1. D'ANGELO Ines
2. RAMAROJAONA Marthe

Vers le grade B/3

1. KELLEY Marie-Madeleine
2. VANDERHEYDE Ann

DG VIII

Vers le grade B/1

1. KOEGELSBERGER Bruno
2. REMACLE Jeanne
3. GOEDERTIER Jacques
4. SCHMALE Tine
5. DE BACKER Roger

Vers le grade B/3

1. GREVER Roswitha
2. TAYLOR David
3. BRINKMANN Willem
4. ASSELBERGHS Paul
5. VANDECASTEELE Paul
6. WHITEHEAD Paul
7. BASTIE Jeannine

DG IX

Vers le grade B/1

1. TOLIO Marino
2. MC GOWAN Denis
3. FISCHBACH Patrick
4. MICHELUCCI Massimo
5. NICORA Daniëlle
6. BELLONI Roselyne
7. BERNARD Françoise
8. HILBERT Nico
9. EXBRAYAT Jean-Marc
10. CAPPI Guiditta
11. VUTERA Isabella
12. SCHMAL Zina
13. MATHYS André
14. ZOCCHI Emma

Vers le grade B/3

1. JAN Eliane
2. THIEME GROEN Marc
3. HAMPTAUX Claudine
4. KEIFFER Flore
5. FLOSSY Robert
6. CALCAGNO Eugenia
7. DEADMAN-DEROY Viviane
8. MC COY Christine
9. BRUYNINCKX Michéline
10. MONIOU Stavroula
11. GAMBOLD Catrina
12. VINK Johannes
13. DODGE Raymond
14. UYTTERSROT Herman
15. DOORLAG Margreet
16. MORETTO Jacques
17. BOURKE Sean
18. BRONKHORST Jan-Willem
19. WILMES Guy
20. BOTH Irma
21. RASE Daniel Pierre
22. LIPP-LINGUA Carmen
23. VAN OSSELT Linda
24. CLAIREBAUT Luc

Vers le grade B\*3

1. SZYKE Annette
2. SPERLING Christiane

DG X

Vers le grade B/1

1. CAREME Sigrid
2. McAULEY Henry
3. WALKER Colin
4. BAUDOUX Edouard
5. BUCHEL Aloyse

Vers le grade B/3

1. PAU Giancarlo
2. KRANEWITTER Margit
3. MICHEL RODRIGUEZ Maria

Vers le grade B\*3

- CORBRIDGE Heidi

DG XI	<u>Vers le grade B/1</u> 1. WIJNSTEKERS Willem 2. DE JONGHE AnneMarie	<u>Vers le grade B/3</u> 1. BANFIELD Nicholas 2. VAN ELST Antoon
DG XII	<u>Vers le grade B/1</u> 1. FALKE Wilfried 2. STAS André 3. MERLA Mario	<u>Vers le grade B/3</u> 1. PIAZZI Alberto 2. ROTTER Roberto
DG XIII	<u>Vers le grade B/1</u> 1. LECLERCQ Jacqueline 2. DEPAUS Suzanne 3. LINKENHEIL Gregor	<u>Vers le grade B/3</u> 1. GROTTE Marie Louise 2. KUYL Elisabeth 3. DIAS FERREIRA Domingos 4. PUTOTO Rolando  <u>Vers le grade B*3</u> FUHRMANN Bergit
DG XIV	<u>Vers le grade B/1</u> 1. SAMMLER Ingrid 2. BOUCART Sara	<u>Vers le grade B/3</u> 1. CACEFFO Giantillo 2. LEMAHIEU Anne-Marie 3. TEUCCI-FLAGIELLO Anna-Luisa 4. BUTLER Denise
DG XV	<u>Vers le grade B/1</u> HALBERSTADT Gerda	<u>Vers le grade B/3</u> 1. SCOTT Linda 2. PLUNKETT Charlotte
DG XVI	<u>Vers le grade B/1</u> 1. DECHAMPS Serva 2. FRANCEUS Willy	<u>Vers le grade B/3</u> 1. CHELMIS H�el�ene 2. ALBAS Michael 3. NOVO CID Rosa

- DG XVII      Vers le grade B/1  
1. DHOOP Guy  
2. FLUIT Rolf  
3. IPSEN Poul  
4. GOLDSCHMIT Fernand

- Vers le grade B/3  
1. SELDERS Walter  
2. PAPACHRISTOPOULOS  
    Paschalis  
3. MAC DONALD Euan  
4. CORREIA Eduardo  
5. LANE David  
6. INTAGLIATA  
    Jean-François  
7. JARGEAC Bernard  
8. LAHOGUE Yves  
9. PEREZ MARTIN Julian  
10. MEYERS Edgard

Vers le grade B\*3  
AMASIO Marie-Thérèse

- DG XVIII     Vers le grade B/1  
1. BECKER Michael  
2. SCHUMACHER Guenter  
3. CARLINO Angelina

- Vers le grade B/3  
1. POWELL Diana Lesley  
2. MOURIKI Marie-Hélène  
3. COLLART Philippe

- DG XIX       Vers le grade B/1  
1. NUCCI Danilo  
2. VANTILT René  
3. PETHKE Jürgen  
4. DAS Hendricus

- Vers le grade B/3  
1. HEYVAERT Michel  
2. BRONCKAERTS Freddy  
3. CHUECOS QUEVEDO José  
4. MARTINEZ QUESADA Maria  
5. THIJS Jean-Louis

Vers le grade B\*3  
BUCKINX Stefanie

- DG XX        Vers le grade B/1  
1. CARTER William Robin  
2. DE WAAL Wilhelmus  
3. KONSTATATOS Léonidas

- Vers le grade B/3  
1. PELLICER Angel  
2. BEN YAZID Rosina  
3. MAY-SPIROU Mechtild  
4. VAN DER STAPPEN Mia

DG XXI	<u>Vers le grade B/1</u> 1. VAN SANTEN Frans 2. BLUM Rosemarie	<u>Vers le grade B/3</u> 1. WANTEN Luc 2. ZENNER Fred 3. JANSSENS Frank 4. NIEUWKAMP Charles 5. VERHEGGEN Johan
		<u>Vers le grade B*3</u> GEORGIN Béatrice
DG XXII	<u>Vers le grade B/1</u> 1. KLUGE Eilfriede 2. BONCOMPAGNI Ingrid	<u>Vers le grade B/3</u> D'ANGELO Mario
DG XXIII		<u>Vers le grade B/3</u> COLLING Malcolm Alan
SG	<u>Vers le grade B/1</u> 1. PERKINS Desmond 2. OWEN Brian 3. VAMVAKIDOU Despina 4. HERMANT Pierre 5. THALASSO Monique 6. GUALANDI Sara 7. BOSSENMEYER Gérard	<u>Vers le grade B/3</u> 1. KEMME Johannes 2. MAAS Johanna 3. SHOOTER Charles Neil 4. SCARAMUZZA Giuseppina 5. TAYLOR-BOYER DE LA GIRODAY Ann 6. RAES Emilia 7. EDGE Christopher
SJ	<u>Vers le grade B/1</u> CHRISTOPHE-VAN IMMERSEEL Miche.	<u>Vers le grade B/3</u> ENGELN Georgine
		<u>Vers le grade B*3</u> GREGOIRE Nicole

SPP            Vers le grade B/1  
1. RIELAU Karla  
2. PRENEN Roland

OSCE           Vers le grade B/1  
1. RADELET Claude  
2. PANBIANCO Giuseppe  
3. MAGNE Claudette  
4. ZERN Hans  
5. KELHETTER Charles  
6. WEGRIA Willy

BS              Vers le grade B/1  
ROY Philippe

SCIC

Vers le grade B/3  
1. PAPPALARDO Carlo  
2. GRIMES Loreto  
3. MONTSERRAT Antoni  
4. GONZALEZ Francisco  
5. QUASSAERT Daniel

Vers le grade B/3  
REMMELZWAAL Eric

Vers le grade B/3  
1. JONES Peter  
2. WILMART Anne-Maria

OPOC           Vers le grade B/1  
1. MATERGIA Antonio  
2. BRAY William  
3. KEMPIS Manfred

Vers le grade B/3  
1. DI IACOVO Luigi  
2. ADRIAENSSENS Hildé  
3. GIALLOMBARDO-DEJEANS  
Monique  
4. SABATER Asuncion  
5. FLAVIAN REGALADO  
Maria  
6. DUBOIS Luc  
7. DIEHL-SCHULTE Christel  
8. ATHANASSIADIS  
Alexandros  
9. LOCK Graham  
10. NOVOA-DIZ Alfonso  
11. HORBYE-MOELLER Benthe  
12. WALTER-HENTSCHEL Monika

TFRHEFJ      Vers le grade B/1  
1. KIRCHBERGER Kristin  
2. COUPRIE France

Vers le grade B/3  
1. VAN MACKELENERGH  
Marion  
2. DONVIL Jean

SPC

Vers le grade B/3  
DOUDARD Joseph

Vers le grade B\*3  
HUMPHREY Carol

S de T      Vers le grade B/1  
LUZZI Roberto

Vers le grade B/3  
MC DONALD Mary Carmel

Vers le grade B\*3  
DEGRAEVE Huguette

AEC      Vers le grade B/1  
HAELDERMANS Lambert

Vers le grade B/3  
HOAR-DEVESSE Deborah

Groupe ad      Vers le grade B/1  
hoc de              MATHYS André  
notation  
et de propo-  
sition de  
promotion  
des détachés,  
à la

**C A T E G O R I E   C**

**CABINETS Vers le grade C/1**

**Vers le grade C/3**

Les propositions des Cabinets seront publiées ultérieurement.

**DG. I Vers le grade C/1**

**Vers le grade C/3**

1. AZIZ Anna
2. AURAT Chantal
3. JACKSON Christine
4. LEGRAIN Anny
5. MORAN Judy
6. MORTELMANS Brigitte

1. THEOBALD Marion
2. SCOTT Wendy
3. GIGLIOTTI Domenico
4. ESCHENBACHER Monika
5. DURY Anne-Marie
6. MURPHY Mary
7. COHI RAMON Maria
8. KEIL Christiane

**DG. II Vers le grade C/1**

**Vers le grade C/3**

1. VAN HEDENT Lutgarde
2. DAGE Marie Mathilde
3. GESQUIERE Yvonne
4. DUJARDIN Françoise
5. KOPETSCHKE Ulrike

1. MULLIGAN-SANTOS Ce.
2. RIJCKAERT Linda
3. ANGLADE Françoise
4. MANUEL Filomena
5. OLIVEIRA Isaura
6. WESEL-SMITS Yvette

**DG. III Vers le grade C/1**

**Vers le grade C/3**

1. TROIEPOLSKY Anna
2. DUBOIS Marie Ph.
3. RENDERS Françoise
4. BOSWORTH Amanda
5. FACCHINI Amalia
6. WILLEMS Marie-Laure

1. MEISSNER Petra
2. LEBRUN TAELEMAN M.
3. GRAITSON Colette
4. PARLANTE Walter
5. VAN DER LINDEN Bea.
6. SACCA Rita
7. MOERS Gerda
8. BUTTINI Roberta
9. SATTLER Martina

DG. IV Vers le grade C/1

1. VAN NEER Marion
2. FRITZSCHE Marietta

Vers le grade C/3

1. GALLAGHER Josephine
2. MARKOU Eleni
3. DE LOOR Patricia
4. VAN DEN DOOREN L.
5. BRIALMONT Maren

DG. V Vers le grade C/1

1. PANICHI Graziella
2. NONCLERC Claude
3. CROCESI Luigi
4. DEBANDT Fabienne
5. SEPIACCI Rosemarie
6. STEGLE Denise

Vers le grade C/3

1. KEENAN Colette
2. SOLDATI Carla
3. ALLEN Dominique
4. JACOB Lynda
5. BENETTI Ivana
6. FONSECA Clementina
7. JONCKERS Ingrid
8. CAL ATAN Elena

DG. VI Vers le grade C/1

1. TOSI Alessandro
2. SALVADOR Mario
3. BOON André
4. GALANTINO Carla
5. SACK RUER Bernadette
6. MOORS Arlette
7. TOTARO Antonio
8. ONIDI Maxime
9. PETERSEN Lise
10. HENROTTE Yvette
11. DAM Margit
12. MENSI Mirella
13. PATTYN Chantal

Vers le grade C/3

1. TUTRICE Adele
2. MORASCHI Stefano
3. CELIS Pamela
4. CARON Evelyne
5. HUSSELMAN Viviane
6. CASTRO E SOUSA Maria
7. DE BRANT Yolande
8. TAGARI Chrissoula
9. CASSATA Daniela
10. FIORENTINO Violetta
11. SCHEPPERS Eddy
12. VANDENHAUTE Léopold
13. RIOS Maria
14. DEL MOLINO Maria
15. MAURER Maria-Anna
16. ROUMANI Efrassini
17. CRISI Anna
18. DE WIT Huguette
19. VAN CAUTER Marie-Cl.
20. OGER Brigitte
21. TOGNAZZINI Sergio
22. UYTTERSprot Martine
23. MUNCH Bente

DG. VII Vers le grade C/1

1. DE GREEF Christiane
2. DUPONT Jean-Pierre
3. DE GRAUW Maria

Vers le grade C/3

1. CORDEMANS Patricia

DG. VIII Vers le grade C/1

1. NIKODEM Gillian
2. LIDSKY Krystyna
3. MIGNOLET Andrée
4. BOATH Eleanor

Vers le grade C/3

1. WERNIERS Karla
2. FIEVET Lieselotte
3. MOURA RAMOS Maria
4. MOSTREY Monique
5. CARVALHO Maria
6. SOTTO MAYOR Maria

DG. IX Vers le grade C/1

1. VAN DAELE Maurits
2. SRANON Esther
3. DE ROECK André
4. DE STOBBELEIR Elise
5. KLISCH Gudrun
6. MALFROID Pierrot
7. CONSTANT Roger
8. REYNOLDS Anne-Marie
9. SAPONE Vincenzo
10. SIMONCELLI Renato
11. BACCICHET Jean-Pierre
12. BOUNY Roland
13. HAUSER Robert
14. CORNELIS Jean
15. EPHGRAVE Helga
16. BERGO Jean-Marie
17. RANSCHAERT Andrea
18. VANDEVELDE Roger
19. VAN DORPE Paul
20. VANKERCK Theresia
21. SPENCER Michael
22. PERUCCHINI Anna
23. CORBISIER Corinne
24. BARTOLUCCI Pietro
25. ROSA Yole
26. VAN CAUWENBERGHE Lea
27. ROLAND Michèle
28. COHEN Tonie
29. THOMPSON Linda
30. D'ELICIO Luigi
- ./.

Vers le grade C/3

1. LENARDUZZI Giovanni
2. MERTENS Robert
3. HUBERT Odette
4. LAUREYS Jan
5. DE GROEF Jean-Paul
6. ZANELLI Elena
7. ANTONACCIO Raimondo
8. D'UGO Angelo
9. PEREMANS Geneviève
10. CLORI Mario
11. MESCHIERI Anne-Marie
12. NESPOLI Domenico
13. VANHIE Viviane
14. VANDER ROOST Godelieve
15. VAN DORPE Albert
16. ARAUJO Antonia
17. DORY Béatrice
18. SCHOLLAERT Jacqueline
19. DOMINGUEZ Maria
20. ENGELS-SCHNEID Inge
21. DELIGANT Evelyne
22. JONES Keri
23. MONDAINI Vincenzo
24. FOKKENS Jeannette
25. VAN TRICHT Lutgara
26. VAN MIERLO Anne
27. SEMERARO Maria-M.
28. SCHEMBERGER Robert
29. MARZOLA Massimo
30. IEZZI Addolorata
- ./.

DG IX Vers le grade C/1  
Suite

31. BESSEGA Lino
32. DIEDERICH Nadia
33. DELBAUVE Violetta
34. DRAGONI Benito

Vers le grade C/3

31. POLLOCK Victoria )ex-
31. DI SANTE MAROLLI )aequo
33. ANDRE Marie-F. ) ex-
33. RIECKEMANN D. ) aequo
35. TOCCAFONDI Daniela
36. LINDER Chantal
37. PLACET Colette
38. MORDANT Danielle
39. FISCHER Philippa
40. BRENARD Marie-Claire
41. CULOT Jean-Luc
42. VAN DEN BORRE Marie-Ch.
43. WASTERLAIN Jean-Pierre
44. APPELS Raphaël
45. PITISCI Lucia
46. HERMAN Brigitte
47. VAN SCHUERBEEK Albert
48. PONNET Viviane
49. VANDYCK Hugo
50. SANCHEZ PEREZ José
51. SALLERMANN Willy
52. TOUT Jean-Marie
53. FRAYSSE Yves
54. BOVENISTIER Jean-F.
55. COLLARD Marie-T.
56. VAN DEN ENDE Théo.
57. DE VESTIBULE Liliane
58. KLAA Latifa
59. INZOLIA Antonio

DG. X Vers le grade C/1

1. BRUNELLI Magda
2. TAYLOR Heidi
3. FRANCOIS Martine
4. TAUPINART Agnès

Vers le grade C/3

1. TESSITORE Luciana
2. PALMER Heather
3. VAN DEURSEN Theodorus
4. REIS Maria
5. FRANKLIN Carol
6. ARNESEN Jan
7. GARCIA GARCIA Dolores
8. FRANCONI Marcello

**DG. XI** Vers le grade C/1

1. DE VOS Anne Marie
2. COMMUNI Rose-Anne

Vers le grade C/3

1. ARIAS SANCHEZ Maria
2. DELL'OLIVO Vittoria
3. ORIS Christiane
4. DEVEY Margaret
5. MARI CUERVA Milagro

**DG. XII** Vers le grade C/1

1. KRUPP Helgried
2. LAUSTSEN Susanne
3. VAN GOETHEM Linda

Vers le grade C/3

1. VAN LAETHEM Françoise
2. COSTA Fernanda
3. ABRAS Nicole
4. HANNON Marie-Rose
5. VANDERWEGEN Diana
6. JACKSON Christine
7. HOLT Jacqueline

**DG. XIII** Vers le grade C/1

1. VAN SPRONSEN Maria
2. BROQUARD Maria
3. QUENEL Brigitte

Vers le grade C/3

1. JIMENEZ Carmen
2. GOMEZ Gérardine
3. ALMEIDA DE SOUSA Maria
4. ROSE Derek
5. THEUNISSEN Gerrie
6. REES Cynthia
7. VANDEBEEK Ria

**DG. XIV** Vers le grade C/1

1. SACCO Patrizio
2. SHAW ST.JOHN Miles

Vers le grade C/3

1. FLAHAUT Véronique
2. METTEN Geneviève
3. CARVALHO José
4. HEIJNEN Carmen
5. CIMINO Filomena

**DG. XV** Vers le grade C/1

1. MEGARO Gabriella
2. MUELLER Elisabeth

Vers le grade C/3

1. DALLA Valentina
2. SCOTT Lorna

**DG XVI** Vers le grade C/1

1. DE MEYER Nadine
2. VANDER ELST Jean
3. SMISSAERT Brunhilde

Vers le grade C/3

1. VANDER EECKEN Angeline
2. DOMINGUEZ Ana
3. SOPHIE Chantal
4. LAINES Maria
5. HARRIS Carolyn

**DG XVII** Vers le grade C/1

1. GRUNEBACH Marion
2. MAES Margareta
3. DEPRE Margit
4. PECZENIK Anna
5. SALERNO Vincenza
6. HAUWAERTS Marcelle

Vers le grade C/3

1. STIEBER Monique
2. RINALDIN Carla
3. KLEIN Jean-Pierre
4. PERRY Jennifer
5. FUCHS Brigitte
6. VAN DER BRUGGEN Dino

**DG XVIII** Vers le grade C/1

1. COPINE Rita

Vers le grade C/3

1. DEMATHIEU Jacky
2. FRASER Susan

**DG XIX** Vers le grade C/1

1. MOUTON Josiane
2. MITKO Doris
3. LECOINTRE Françoise

Vers le grade C/3

1. BALAGUER Manuel
2. KULPOK Renate
3. PELZ Susanne
4. MOMMAERTS Jacqueline
5. GOERLACH Baerbel

**DG XX** Vers le grade C/1

1. DE MEURICHY Annie
2. GROFF Marie-Jeanne

Vers le grade C/3

1. CACHERO Eva
2. PANIDOU Stavroula
3. YAICHE Katia
4. PERSIJN Marina
5. RAMOS José

**DG XXI** Vers le grade C/1

1. BAARSLAG Mar.
2. KHATER Susan

Vers le grade C/3

1. PEINTRE Françoise
2. GIELEN Pascale
3. MICHAEL CHIOU F.
4. DE KEIJSER Maria
5. KLIMI Hélène

DG XXII Vers le grade C/1 Vers le grade C/3

1. GUYOT Martine
2. REVYN Micheline

DG XXIII Vers le grade C/1 Vers le grade C/3

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 1. DI MOLA F. )ex-    | 1. WAHLE Barbara  |
| 1. NIEBERDING U)aequo | 2. COUPE Laurence |
| 3. VAN WELSSENAERS P. |                   |

**SECRETARIAT GENERAL** Vers le grade C/1 Vers le grade C/3

- |                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| 1. DUUS Jan          | 1. DE NYS Ingrid        |
| 2. SEGERS Edgard     | 2. ROMANIELLO Donato    |
| 3. CHAVEZ Yvette     | 3. FELLER Chantal       |
| 4. OEYEN Laura       | 4. CARPENITO Alessandro |
| 5. GIBBS Michela     | 5. HOUBION Carine       |
| 6. LABATE Kathryn    | 6. VAN DRIESSCHE Erna   |
| 7. CARPENTIER Sylvie | 7. VAN MEERBEECK Michel |
| 8. NERVO Renato      | 8. LEFEVRE Marie-Claire |
| 9. BUONACCORSI Emma  | 9. VERVAET Marie-Ch.    |
|                      | 10. HENRIQUES Ana       |
|                      | 11. MOTA Maria de L.    |

**SERVICE JURIDIQUE** Vers le grade C/1 Vers le grade C/3

- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| 1. KORN Marie-Berthe | 1. SCHMIT Rosa    |
|                      | 2. FORMAN Christa |

**PORTE PAROLE** Vers le grade C/1 Vers le grade C/3

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1. TOSON Myriam  | 1. HIDALGO Josefa |
| 2. PEGURI Emilia |                   |

**OFFICE STATISTIQUE** Vers le grade C/1 Vers le grade C/3

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1. ZANCHET Aurore | 1. NIELSEN Erling |
| 2. PHILIPP Yvonne | 2. DE SOUSA Sofia |
| 3. FAURE Monique  | 3. LYSSEJKO Susan |
| 4. LENIGER Andrée |                   |

<b>A.A.E.</b>	<u>Vers le grade C/1</u> -	<u>Vers le grade C/3</u> -
<b>A.E.C.</b>	<u>Vers le grade C/1</u> 1. SCHINKEL Hanneke	<u>Vers le grade C/3</u> 1. SCHOL Evelyne
<b>BUREAU SECURITE</b>	<u>Vers le grade C/1</u> 1. GODEFROY Jean-Paul	<u>Vers le grade C/3</u> 1. KEISER Georges 2. MATA QUIROS Luis 3. KNOTT Andrea 4. ELSAN Jan 5. KAPELSKI Dominique
<b>S C I C</b>	<u>Vers le grade C/1</u> 1. BROCCART André 2. COTE Nicole	<u>Vers le grade C/3</u> 1. KOEHLER Jeanine 2. SERVVRANCKX Noelle 3. DE WAGHENEIRE Patricia 4. ARGYRIS Mary
<b>O P O C E</b>	<u>Vers le grade C/1</u> 1. WALSH Mary Marthe 2. MOUSEL Marie-Ange 3. WILLEMS Jeanne 4. LAESCH Romain 5. HEUERTZ Gilbert	<u>Vers le grade C/3</u> 1. BRAVO RODRIGUEZ Maria 2. STAMERRA Giuseppe 3. GOMES Maria 4. STEINES Carlo 5. KOLLEN Sylvie 6. BENS André 7. RYE Eva 8. VALENTINI Nadia 9. REINBOLT Richard 10. SEDA Rita
<b>TASK FORCES RESSOURCES HUMAINES</b>	<u>Vers le grade C/1</u> 1. MASCHEWSKI Karin 2. ANDREONE Maddalena	<u>Vers le grade C/3</u> 1. PENOCCHIO Tiziana 2. NOBILE Caroline

**SERVICE  
POLITIQUE  
DES  
CONSOMMA-  
TEURS**

Vers le grade C/1

1. TROCH Dominique

Vers le grade C/3

1. PEREZ MURCIANO A.

**SERVICE  
DE  
TRADUCTION**

Vers le grade C/1

1. SCHMIDT Claire
2. SLACEK Jozica
3. LENAERTS Anna
4. FELTES Maisy
5. FRIN Annie
6. TASSONI Ivana
7. HOVDE Liv Kirsti
8. BINDA Yvette
9. COSTIFF Ann
10. WACHTELAER Mon.

Vers le grade C/3

1. BELVA Nicole
2. HOVE Claudette
3. TRAPP Carola
4. ARRONIZ Maria
5. ANDERSEN Ellen
6. HEIDT Renée
7. PASQUARELLI Rita
8. PAPAGEORGOPOULOS C.
9. COPELAND Ekaterini
10. NIELSEN Minna
11. KOUTONIAS Spyros
12. MALAKOUDI Katerina
13. BRUGGELING Maria
14. EULAERTS Karine
15. BAGDIKIAN Agavni
16. HOCKLEY Susan
17. GUIDE Alcina
18. GOMES Ana
19. LANA Giovanni
20. MOSELUND Liss
21. BOTO BENITEZ Maria
22. TEJERO Liliane
23. HENNECKEN Karin
24. MONCADA Daniela
25. THIRION Vanda
26. LOUIS Marie-Josée
27. VANTYGHEM Dorothéa
28. GALAN Francisco
29. BARROS Maria-M.

C A T E G O R I E D - Exercice 1992

Vers Le grade D/1

DG I	1. SOLDATI Piero		
DG VI	1. DELL'AERA Giuseppe		
DG IX	1. WALSCHAP Jacques		41. MONCADA Rosario
	2. IRRTHUM Anita		42. ANDJELKOVIC Zorica
	3. HAMES Gaston		43. RICHEL Richard
	4. DEISSIS Georgios		44. NHOKSAYAKHAM Phouthone
	5. GRUTTADAURIA Filippo		45. CECCHINI Cesira
	6. RIVAN MARCE Luciano		46. STEFANIDIS Dimitrios
	7. GOELENIS Freddy		47. VANCAMPENHOUT Jeanne
	8. APOSTOLIDIS Anastassios		48. CORDELLA Mario
	9. DESMEDT Rudy		49. BRUYLANDT Danielle
	10. BOURJOU Patrick		
	11. WAGNER Maggy	DG X	1. REINKE Gerd
	12. D'ANGELO Giuseppe		2. COSTANZI Giuseppe
	13. SCHMITZ Olivia		
	14. VETTORATA Anna	DG XX	1. EPIFANI Carmela
	15. AGOSTINELLI Giorgio		
	16. DELGADO Roger	S.G.	1. DE LEEUW Francis
	17. SEVERS Arlette		2. KOHL Christian
	18. PALEGO Jean-Claude		3. LECURIEUX Alain
	19. BRIGANDI Giovanni		4. VERLINDEN Michel
	20. MEYER Ginette		5. ALAIMO Pietro
	21. CANAZZA Monique		6. RAVET Christian
	22. STAGNO Giovanni		
	23. VAN HOUTTE Jean-Marc	B.S.	1. VAN BAKEL Roger
	24. KLEIN Germaine		2. NIELEBOCK Viviane
	25. MASSART Maria-Teresa		
	26. GALLEZ Daniel	OPOCE	1. BIANCO Giovanni
	27. SEZILLE Jean-Pierre		2. PORRINI Elio
	28. AGRIDOPOULOS Constantin		3. REYTER Paul
	29. BALIS Pantelis		4. TEMPE Philippe
	30. CASTEL Yves		5. ERNST Sonja
	31. DEGROODT Louis		6. CARAMANICO Donato
	32. DE BOUW Annie		7. RIGUTTO Luigi
	33. INCARDONA Gaspard		
	34. LICATA Domenico		
	35. LAFONTAINE Joël		
	36. MALAGNINO Stefano		
	37. VITERBO Calogero		
	38. DEWOLF-DEVEYLDER Carmen		
	39. TOLIS Apostolos		
	40. MENDES SERRANO Antonio		